# Svenska som andraspråk 2 Skrivande

## Centralt innehåll och kunskapskrav i ämnesplanen

I det centrala innehållet för svenska som andraspråk 2 anges ” Skriftlig framställning av utredande och argumenterande texter. Strategier för att skriva olika typer av texter som är anpassade efter ämne, syfte, mottagare. Textuppbyggnad, textmönster och språkliga drag i framför allt utredande och argumenterande texter. Referat- och citatteknik samt hänvisningar till olika källor”.

I kunskapskraven formuleras olika kvalitetsnivåer vad gäller förmåga att skriva utredande texter och att använda och hänvisa till källor.

# Idéer och lektionsupplägg.

I materialet finns två förslag på sätt att arbeta med material från [www.etthalvtarkpapper.se](http://www.etthalvtarkpapper.se): **Skriva utredande text** och **Skriva argumenterande text** .Många av de förslag som finns i idéer och lektionsupplägg med fokus på andra mål går förstås också att redovisa skriftligt!

## Skriva utredande text

### Material:

Som utgångspunkt kan eleverna ha Torbjörn Forslids artikel i Populär Historia, *Strindberg hyllad och hatad* och (hela eller) delar av Barbro Ståhle Sjönells Världens bästa novell: August Strindbergs ”Ett halvt ark papper” En genre- och textanalys ur *Strindbergiana* 23, Atlantis 2008. Stockholmskällan har också mycket material att bidra med. Till hjälp finns också två kopieringsunderlag (sist i denna fil).

#### Forslids artikel

Forslids artikel är relativt lättläst, men det kan säkert finnas ord och uttryck som är nya. Samla upp sådana efter läsningen, för att ge hjälp att utveckla ordförrådet!

#### Ståhle Sjönells artikel

Ståhle Sjönells text är språkligt, strukturellt och innehållsligt betydligt svårare än Forslids artikel. Här används en rad litteraturvetenskapliga begrepp och författaren hänvisar till olika litteraturvetenskapliga teoribildningar som eleverna sannolikt inte känner till. Eftersom det är en vetenskaplig uppsats, med det referenssystem och det språkbruk som en sådan text kräver, innebär den utmaningar för många elever i gymnasiets andra årskurs. En särskild genomgång av hur man kan arbeta med Ståhle Sjönells text för att diskutera karaktäristika för vetenskapliga texter och för att ge hjälp att förstå innehållet i just denna text finns sist i denna fil.

### Uppgift:

Utifrån Forslids och Ståhle Sjönells texter finns många olika möjligheter att samla material till en utredande text. Ett tema som återkommer i bägge texterna är till exempel förhållandet mellan liv och författarskap, biografi och litteratur. En utredande text som sammanställer material från Forslids artikel med material från Ståhle Sjönell (särskilt sidorna 92-95, avsnitten Manuskriptet och Biografiska och genetiska aspekter) om sambandet mellan Strindbergs liv och hans verk ger möjlighet för eleverna att träna att

* Samla material från olika texter, och från texter av olika typ
* Sortera, värdera och disponera materialet
* Referera och citera
* Föra resonemang

I det fotografiska materialet från Stockholmskällan finns också möjligheter att hitta bilder som illustrerar (och kanske ger möjlighet att utveckla och resonera kring) olika skeden i Strindbergs liv, förutom allt annat material som man kan hitta där.

Hjälpfrågor i arbetet med att samla, sortera och disponera finns på kopieringsunderlag sist i denna fil. För att förtydliga har utgångspunkten varit ”samband mellan Strindbergs liv och dikt” – man kan naturligtvis välja andra infallsvinklar men ändå följa arbetsgången.

## Skriva argumenterande text

### Material:

Som utgångspunkt kan eleverna ha Torbjörn Forslids artikel i Populär Historia, Strindberg hyllad och hatad och Hugo Hanséns tal (ljudfil och text)från invigningen av Stockholms stads firande av Strindbergsåret.

#### Forslids artikel

Torbjörn Forslids artikel är relativt lättläst, men det kan säkert finnas ord och uttryck som är nya. Samla upp sådana efter läsningen, för att ge hjälp att utveckla ordförrådet! En särskild genomgång av hur man kan arbeta med läsningen av Forslids artikel text finns sist i denna pdf.

#### Hanssons tal

Hugo Hanssons tal innehåller många underfundiga – och kanske oväntade? – argument för att hylla och fortsätta undersöka August Strindbergs verk. Det är lättillgängligt och samtidigt innehållsrikt, och finns både som ljud- och textfil.

### Uppgift:

Skriv en argumenterande uppsats om läsning av August Strindberg i skolan! Eleverna kan välja tes själva, och förorda eller avråda från Strindbergsläsning…

# **KOPIERINGSUNDERLAG:** SKRIV EN UTREDANDE UPPSATS!

## Samla material:

### Torbjörn Forslid, Strindberg hyllad och hatad

* Markera de ställen i Forslids artikel som handlar om samband mellan Strindbergs liv och hans författarskap.   
  Fundera:
  + Kan du sortera olika ”slags” samband? Personlighet, erfarenheter, ekonomi, politik... vilka ”rubriker” skulle du vilja sätta?
  + Gäller de samband som beskrivs alla författare, eller är det något eller några som du menar är speciella för just August Strindberg? I så fall, hur då?
  + Gäller de sambands som beskrivs i alla tider eller är det något eller några som är speciella för just Strindbergs tid? I så fall, hur då?

### Barbro Ståhle Sjönell, Världens bästa novell: August Strindbergs ”Ett halvt ark papper”

* Markera de ställen i Ståhle Sjönells artikel som handlar om samband mellan Strindbergs liv och hans författarskap.  
  Fundera:
  + Hur ser Ståhle Sjönell på samband mellan Strindbergs text och novellen ”Ett halvt ark papper”?

### Fotografier av och på August Strindberg

* Vilka fotografier i Forslids artiklar anknyter till temat ”samband mellan liv och dikt”? Hur används fotografierna?  
  Kan du hitta några andra fotografier som skulle kunna användas i din egen text i materialet från Stockholmskällan?

## Sortera ditt material

* Finns det likheter (innehåll, sätt att resonera) har du hittat i Forslids och Ståhle Sjönells artiklar?
* Finns det skillnader (innehåll, sätt att resonera) har du hittat i Forslids och Ståhle Sjönells artiklar?
* Hur kan du använda likheter/skillnader för att ordna materialet du hittat i din uppsats?
* Formulera i en eller ett par meningar vad du kan säga om ”sambandet mellan Strindbergs liv och dikt” utifrån det material du nu har. Det du nu formulerar blir grunden till din uppsats.

## Disponera ditt material

* Skapa en ”röd tråd”, en ordningsföljd i materialet. Vad vill du börja att berätta om, hur går du vidare, hur skapar du samband mellan olika delar?
* Inledning och avslutning är särskilt viktiga. Hur fångar du läsarens intresse? Hur gör du en avslutning som samlar ihop innehållet?

## Skriv, samla respons, utveckla och förbättra!

Och glöm inte att hela tiden hänvisa till dina källor – med korrekta referat och citat, och med tydliga och tillräckliga källhänvisningar.

# **KOPIERINGSUNDERLAG:** ”Världens bästa novell: August Strindbergs ”Ett halvt ark papper” *En genre- och textanalys* (Barbro Ståhle Sjönell)

# Hjälp för att förstå och få en översikt av texten

## Struktur

* Det här är en vetenskaplig text – författaren måste visa var hon har hämtat sina uppgifter, och redovisa vilken forskning hon bygger sina slutsatser på. För att kunna hänvisa tydligt använder hon noter, som markeras med små upphöjda siffror i brödtexten (brödtext=”grundtexten”). Noterna har samlats efter artikeln.
  + På textens första sida (s 87) finns tre noter. Försök sammanfatta vad det är författaren vill lägga till förtydliga i respektive not. Varför tror du att hon valt att lägga den informationen i notsystemet och inte i brödtexten? Vad är fördelen med notsystemet, för författaren och för läsaren? Kan det finnas nackdelar – vilka i så fall?
  + Notförteckningen börjar på sid 104. På sid 105 finns flera noter som börjar med förkortningen Ibid. Vad betyder det när det står Ibid. i en not förteckning?
  + Sidhänvisningar kan se ut på olika sätt. Ibland står det till exempel s. 35-38, ibland s. 35 f och ibland s. 35 ff. Vad betyder de olika sätten att skriva sidhänvisningar?
* Ett sätt att få bättre förståelse av en lite svårare text är att försöka göra en kort sammanfattning av olika avsnitt. Här är exempel från artikelns första 8 sidor:  
  *Inledningen* – berättar om att det inte finns särskilt mycket forskning om Strindbergs noveller, men ger skäl (att så många tycker om ”Ett halvt ark papper”) att bedriva just sådan forskning.  
  *Strindbergs novellistisk* – är en genomgång av vilka typer av noveller Strindberg skrivit och hur de publicerats.  
  *Placeringen av ”Ett halvt ark papper” i Sagor* – förklarar varför ”Ett halvt ark papper” finns i samlingen ”Sagor”, fast den inte tillhör genren sagor. Här diskuteras också vad en saga kan sägas vara, och vad en novell kan sägas vara (genrediskussion).  
  *Dekonstruktion av ”Ett halvt ark papper”* – redovisar en annan litteraturvetenskaplig forskares (Beata Agrell) analys av novellen, och beskriver att man kan använda hennes analys och kombinera med andra sätt att läsa novellen. Det är nu vad författaren kommer att göra i resten av artikeln.   
  *Manuskriptet* – här går författaren nog igenom vad man kan säga om själva originalmanuskriptet till ”Ett halvt ark papper”.  
  *Biografiska och genetiska aspekter* – här återger författaren andra forskares beskrivning av sådant som hände Strindberg och människor han kände vid den tid då han skrev novellen. Här finns också en hänvisning till en telefonlista Strindberg själv hade.
* Fortsätt själv!